

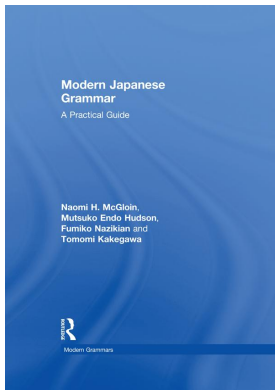
This article was downloaded by: 10.2.97.136

On: 21 Sep 2023

Access details: *subscription number*

Publisher: *Routledge*

Informa Ltd Registered in England and Wales Registered Number: 1072954 Registered office: 5 Howick Place, London SW1P 1WG, UK



Modern Japanese Grammar A Practical Guide

Naomi H. McGloin, Mutsuko Endo Hudson, Fumiko Nazikian, Tomomi Kakegawa, Sarah Butler

General comments on the adjectives of emotions and sensations

Publication details

<https://test.routledgehandbooks.com/doi/10.4324/9780203856628.ch58>

Naomi H. McGloin, Mutsuko Endo Hudson, Fumiko Nazikian, Tomomi Kakegawa

Published online on: 04 Oct 2013

How to cite :- Naomi H. McGloin, Mutsuko Endo Hudson, Fumiko Nazikian, Tomomi Kakegawa.

04 Oct 2013, *General comments on the adjectives of emotions and sensations from: Modern Japanese Grammar, A Practical Guide* Routledge

Accessed on: 21 Sep 2023

<https://test.routledgehandbooks.com/doi/10.4324/9780203856628.ch58>

PLEASE SCROLL DOWN FOR DOCUMENT

Full terms and conditions of use: <https://test.routledgehandbooks.com/legal-notices/terms>

This Document PDF may be used for research, teaching and private study purposes. Any substantial or systematic reproductions, re-distribution, re-selling, loan or sub-licensing, systematic supply or distribution in any form to anyone is expressly forbidden.

The publisher does not give any warranty express or implied or make any representation that the contents will be complete or accurate or up to date. The publisher shall not be liable for an loss, actions, claims, proceedings, demand or costs or damages whatsoever or howsoever caused arising directly or indirectly in connection with or arising out of the use of this material.



Expressing emotions and sensations

58

General comments on the adjectives of emotions and sensations

In Japanese, how speakers express their own feelings, sensations, and desires is distinguished from how someone else's feelings, sensations and desires are expressed. As you can see in many entries in this chapter, one's own emotions, desires and sensations are often expressed by adjectives (e.g. **hoshii** 'want,' **ureshii** 'glad,' **kanashii** 'sad,' etc.) or adjectival phrases (e.g. **V-tai** 'want to V'). These adjectives can be used to express the speaker's own feelings or to inquire about the addressee's feelings, but not to state someone else's feelings. This is because the speaker cannot directly experience someone else's feelings or desires. In order to express someone else's feelings and desires, adjectives are followed by expressions such as **-garu/-gatte iru** 'to show signs of,' or evidentials such as **yoo da** ('seem'), **rashii** ('seem'), and **soo da** ('I hear; looks like'), or presented as a quote or hearsay.

► 28; 13.5